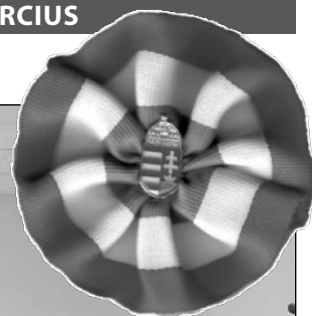




# CSERÉPIEK ÚJSÁGJA

CSERÉPFALU ÖNKORMÁNYZATÁNAK LAPJA

2017. MÁRCIUS



**Zelk Zoltán:**

## Hóvirágok, ibolyák

*„Jó reggelt, Nap, ég, hegyek,  
aludtunk egy éven át..”  
Így köszönnek a kibújó  
hóvirágok, ibolyák.*

*„Jó reggelt, szél, fellegek,  
jó reggelt, te szép világ!”  
Bólogat a kék ibolya,  
nevetgél a hóvirág.*

*„Jó reggelt, fa, kis bogár,  
mikor hajt rügyet az ág?  
Mikor lesz az ágon levél,  
levelek közt száz virág?”*

*„Jó reggelt, virágszedők,  
Örül, aki minket lát..”  
Jó a tavasz, hirdetik a  
Hóvirágok, ibolyák.*

## TARTALOM

Cserépfalu 2017 .....	2
Önkormányzati Hírek .....	3
ANYAKÖNYVI HÍREK előző szám óta ....	3
Farsang az oviban .....	4
Milyen értékrendre neveljük gyermekeinket? .....	5
Gyülekezeti hírek .....	5
Hasznos tippek .....	7
BESZÁMOLÓ - Cserépfalui Polgárórség 2016. évben végzett munkájáról .....	8
I. Forralt Boros Disznótoros - Hagyományápolás és hagyományörzés Cserépfalun .....	9
Ötven évvel ezelőtt .....	10
Sportoljunk együtt Cserépfaluban ....	11
Felvidéki kirándulás .....	11
Kompa József - Borosgazda .....	12
Figyelem .....	12

## Cserépfalu 2017

2017-be lépve újabb esztendőt hagytunk magunk mögött, egy újabb naptári év került értékelésre, és egy újabb év vár településünkre, új lehetőségekkel, sok-sok tennivalóval.

Néhány statisztikai adat 2016-ra vonatkozóan:

Cserépfalu lakosságának száma 2016.01.01 adatok alapján 998 fő.

Az évben 2 gyermek születet, és sajnos 23-an hunytak el a településen, emellett 9 pár mondta ki a boldogító igent.

Cserépfalu Község Önkormányzatának Képviselő Testülete ebben az évben 17-szer ülésezett, melyen 246 határozatot hozott és 23 rendeletet alkotott.

### **A lakosságot érintő fontosabb rendeletek**

- Májusban módosításra került a szociális rendelet, kedvezőbb feltételekkel biztosítva a települési támogatásokat. Így emelkedett a közüzemi díj támogatás 2500-3000 Ft-ra, a fűtési támogatás 5000-6000 Ft-ra, a temetési segély összege is másfélszeresére nőtt, így jelenleg 42.750 Ft.

- Szintén májusban alkotott rendeletet a képviselőtestület a fiatalok letelepedésének támogatására, építkezés, illetve lakásvásárlás esetére, ennek összege 300.000 Ft.

- Novemberben újra módosításra került a szociális rendelet belefoglalva a személyszállítási díjhátralék támogatást oly módon, hogy a III. negyedéves hulladékszállítási díjat az önkormányzat átvállalja az állandó lakcímmel rendelkező cserépfalui lakosoknak.

- Szintén novemberben alkotta meg a testület a szociális célú tűzifa támogatásáról szóló rendeletet. Előtte, szeptember hónapban benyújtott pályázat alapján településünk 65 m<sup>3</sup> tűzifára kapott támogatást az államtól.

- Szintén novemberben került sor a helyi adórendelet módosítására, melynek kapcsán 2017. január hónaptól változik a kommunális adó mértéke és a kedvezményezettek köre és összege is változott. Az idegenforgalmi adó az eddigi 200 Ft/fő/éj-ről 300 Ft/fő/éj-re változik.

### **Fontosabb határozatok**

- A lebontott Puskás Ferenc Stadionból ülőhelyek igénylésére nyújtott be pályázatot az Önkormányzat, melynek kapcsán 200 db ülőhelyet biztosítottak a településnek, melyek hamarosan kihelyezésre kerülnek.

- A nyári szünidei étkeztetés keretében a kötelezően ellátandó hátrányos helyzetű gyermekek mellett a képviselőtestület minden rendszeres gyermekvédelmi kedvezményben részesülő gyermek részére biztosította a nyári szünet idejére a napi egyszeri ingyenes meleg étkeztést.

- Bursa Hungarica Felsőoktatási Ösztöndíjpályázathoz csatlakozott Cserépfalu, melynek keretében 8 felsőoktatási intézménybe járó hallgató részére állapított meg támogatást az Önkormányzat egy tanévre, havi 5.000 Ft támogatás biztosításával.

### **Fejlesztések, Beruházások, Pályázatok**

2016-ban is megannyi beruházás, fejlesztés történt Cserépfaluban, ahogyan ezt az alábbi felsorolás is mutatja:

- Váraljai út aszfaltozása (VIS Maior pályázat 6.653.000 Ft 86%-os támogatással)
- Járdáépítés a Petőfi út és Arany J. út között
- Aszfaltjavítás (Alkotmány út, József A. u., Széchenyi u., Bem u., Petőfi út)
- Fitness terem kialakítása
- Ravatalozó felújítása
- Urnafal építés
- Közlekedési jelzőtáblák kihelyezése
- Garázdán 1 Ha terület kitakarítása, gyümölcsös telepítése (folyamatban van)

Az évben az alábbi pályázatokat nyújtotta be az Önkormányzat:

1. Útfelújítás: Bethlen G. út-Berezdalja út aszfaltozása  
Megnyert pályázat, támogatási összeg 14.180.099 Ft
2. Belterületi csapadék elvezetés Bem utca 59.800.000 Ft
3. Kerékpárút: Mezőkövesd-Bükkzsérc vonatkozásában, Cserépfalura eső összeg 302.300.000 Ft
4. Épület energetikai pályázat:  
Közös Önkormányzati Hivatal épülete  
Általános Iskola épülete összesen 87.000.000 Ft  
Erdei Iskola energetikai korszerűsítése 16.700.000 Ft

Ezek a fejlesztések, beruházások mind hozzájárulnak ahhoz, hogy a településen élő és az idelátogató emberek komfortérzete javuljon.

### **Munkaügyi helyzet:**

A településen élő aktív korú személyek száma 702 fő, ebből 34 fő (tavaly 36 volt) regisztrált munkanélküli, ami 4,89 %-os arány. Összehasonlítás képen a járásban 11,1%, BAZ megyében 12,3%, országos viszonylatban pedig 6,1% az arány. Tavalyi évhez képest minden tekintetben csökkenő tendenciát mutat.

Közfoglalkoztatásban havi szinten átlagosan 26-28 fő dolgozik. A Munkaügyi Központ által támogatott Start minta-program keretein belül a tavalyi évhez hasonlóan tér és szegélyköveket gyártunk, ami több ezer térkő elkészítését jelenti. A program másik fő eleme a Hivatal mögött felépített 300 m<sup>2</sup> alapterületű fóliasátor. A fóliasátorban és a kert területén termesztett zöldségeket az Önkormányzati konyhában dolgozzuk fel, emellett a Garázdán létrehozunk egy kb. 450 gyümölcsfából álló gyümölcsöst, melynek a gondozása ugyancsak a közfoglalkoztatottak feladata lesz. A téli időszakban pedig tésztafőzést készíteni, amit ugyancsak az Önkormányzat konyhájában fogunk felhasználni.

Az Önkormányzat épületeinek, az Iker vendégháznak, a futballpályának, az önkormányzati temetőnek és a település zöld területeinek folyamatos gondozása, karbantartása is az Ő feladatuk. Köszönetet érdemel munkájuk.

A jövő vonatkozásában is születtek természetesen tervek, hogy Cserépfalu még szebbé, élhetőbbé váljon a helybeliekben és még vonzóbbá az idelátogatóknak.

A 2014-2020-as Európai Unió ciklus fejlesztési tervei közé tartozik:

- Közös Önkormányzati Hivatal épületének energetikai felújítása
- Bem utcai belterületi csapadékvíz elvezetésének megoldása
- az Általános Iskola és az Erdei Iskola energetikai korszerűsítése
- további járdaépítés, útkátyúzás
- kerékpárút kialakítása (Miskolc – Mezőkövesd – Bogács – Cserépfalu - Bükkzsérc)
- ingatlan telek kialakítás (Malom mögötti területen)

A helyiek és a turisták mellett kiemelt fontosságú célnak tartja az Önkormányzat a település jövője szempontjából, hogy vonzó lehetőséget kell biztosítani a faluban letelepedni kívánó fiataloknak.

#### **Kultúra, Sport:**

Az Önkormányzat 2016-ban is kiemelten kezelte a kultúrával és a sporttal kapcsolatos tevékenységeket, így több egyesületet, ill. civil szervezetet is támogatott az anyagi lehetőségeihez mérten.

- Cserépfalu Községi Sportegyesületet (1.000.000 Ft)
- Polgárőr Egyesületet (500.000 Ft)
- Pálinka Mustra rendezvényt (300.000 Ft)
- Boldizsár Lovastanya Egyesületet (100.000 Ft)
- Cserépi Trappot (100.000 Ft)

Nagyon örülök, hogy a faluban ismét elindult egyfajta közösség élet, amelyben minden korosztály részt vehet. Gondolok itt a különféle rendezvényekre (majális, „falunapok”), adventi gyertyagyújtásra, közös forralt borozásra.

A tavalyi évben létrehozott Nyugi klub a mai napig változatlan eltökéltséggel működik, mindenki meglegedésére.

Én és a képviselőtársaim azon dolgozunk, hogy Cserépfalu egy vonzó és élhető település legyen a helyi lakosok és az idelátogató turisták számára.

Mindezek mellett fontos, hogy az Önkormányzat szoros gazdálkodás mellett tudja teljesíteni a kötelező feladatait. Szeretném kihangsúlyozni, hogy az Önkormányzat jelenleg nem rendelkezik folyószámla hitellel és ebben az évben nem is vett igénybe hitelt.

Magam, a képviselő társaim és az Önkormányzat dolgozói nevében boldog, sikerekben gazdag 2017-es esztendőt kívánok Mindenkinek!

**Csendes Péter**  
polgármester

## Önkormányzati Hírek

A Képviselőtestület 2017. évi első ülését **2017. február 2-án** tartotta. A rendkívüli testületi ülésen döntés született a Bogács-Bükkzsérc közötti külterületi összekötő út Bogács, Noszvaj és Bükkzsérc községek konzorciumban történő pályázat benyújtásával, a cserépfalvi útszakasz költségvetése 27.262.217 Ft.

Szintén döntés született az ASP rendszer idei októberi bevezetése kapcsán az ezt támogató pályázat benyújtásáról 6 millió Ft összegben, mely a Cserépfalvi Közös Önkormányzati Hivatal mindhárom hivatalának informatikai eszközparkját fogja felújítani, illetve a rendszer bevezetéséhez szükséges egyéb feladatok elvégzéséhez is segítséget nyújt.

**2017. február 8-án** Bükkzsérc és Cserépváralja képviselő-testületével közösen együttes testületi ülésen döntöttek a képviselők a Cserépfalvi Közös Önkormányzati Hivatal 2017. évi költségvetésének elfogadásáról. A képviselők az intézmény idei költségvetését 44.570.000 Ft bevétellel és 44.570.000 Ft kiadással jóváhagyólag elfogadták.

Bükkzsérci képviselő javasolta a cserépfalvi polgárőrség működésének kiterjesztését Bükkzsérc közigazgatási területére is.

A Képviselőtestület rendes ülését **2017. február 14-én** tartotta. A képviselők az Ügyrendi és Pénzügyi Bizottság javaslata alapján megtárgyalták az Önkormányzat 2017. évi költségvetési rendelet tervezetét. Döntöttek a 2017. évre szóló civil szervezetek támogatására beérkezett pályázatok sorsáról is. Támogatásban részesült a Cserépfalvi Községi Sportegyesület 1.500.000 Ft, a cserépfalvi Polgárőr Egyesület 500.000 Ft, az Ősi Bortermelő Családból Származó Amatőr Borászok Első Cserépi Egyesülete 450.000 Ft, a Társulás Cserépfalu Jövőjéért 160.000 Ft, a Boldizsár Lovastanya Egyesület 200.000 Ft, valamint a „Cserépi Trapp” 120.000 Ft összegben. A Képviselőtestület egyben felhívta az egyes támogatásban részesülőket a pályázatukhoz benyújtandó esetleges hiányosságok pótlására. A Képviselőtestület az Önkormányzat 2017. évi költségvetését 144.535.000 Ft bevétellel és 168.353.000 Ft kiadással elfogadta. A Képviselőtestület határozatot hozott a közös januári egyeztetést követően a 303 hrsz-ú felhagyott temetőnek a MAZSIHISZ, illetve a Református Egyházközség részére történő térítésmentes osztatlan közös tulajdonba adásáról.

## ANYAKÖNYVI HÍREK

előző szám óta

### **Házasságot kötöttek:**

Erdős Katalin – Lénárt János

### **Született:**

Makhándi Zsuzsanna és Tóth László szülőknek  
Zsuzsanna nevű gyermekük

### **Elhaláloztak:**

Bojtár Lajosné – Kossuth út 44.  
Lukács Gyuláné – Kossuth út 5.  
Derda Lajos – Alkotmány út 1.  
Csávás Lajosné – Váraljai út 8.  
Kucserák Eszter – Kossuth út 10.  
Lukács Lajosné – Kossuth 26.





# Farsang az oviban



## Milyen értékrendre neveljük gyermekeinket?

Az értékátadás már a magzati korban elkezdődik, hisz már akkor megnyílik a kommunikációs csatorna. Az anya és a gyermek egymásnak minden rezdülését érzékelik.

Ennek az oda-vissza áramlásnak kellene fennállnia folyamatosan gyermekeink és közöttünk, mert nincs értékátadás működő kommunikációs csatorna nélkül.

Hogyan kellene átaduk értékeinket? Úgy, hogy megmondjuk mi a jó, mit tegyen. Vagy bízzuk rá? Nem ettől gyermekünk csak értéktelennek, butának, bizonytalannak fogja érezni magát. Úgy, hogy példát mutatunk. Ha köszönni tanítom, nem utasítom, hanem én is köszönök és fogadom mások köszönését. (Hét éves kor körül érett a gyerek az önálló köszönésre, főleg ha segítünk neki azzal, hogy a-jó napot kívánok- szinte mindenhol és mindenkor megfelelő formula).

Nehéz dolog jó értékekre találni és azt jól átörökíteni. Figyelni kell önmagunkra és gyermekünkre és neki is meg kell tanítanunk, hogy figyeljen magára.

Tőlünk nyugatabbra már nem idegen fogalom az öngondoskodás. Eszünkbe kellene, hogy jusson, ha valami elromlik, hogy hátha én miattam van. Ez egy magas szintű gondolkodást indít el. Meg kell hozzá vizsgálnunk a folyamatot, elemezni a viselkedésünket, mit csináltam, amikor ez bekövetkezett. Rájön-nénk, hogy nem mindig, de sokszor mi is tehetünk a dolgok ki-meneteléről.

Nálunk sajnos az első reakció ilyen helyzetben „Nem tehetek róla”, „Ilyen a világ.” vagy talán sokszor még ez is előfordul „Nem én voltam.” vagy „Ő miatta van az egész.”

Az ilyen reakcióiból egyértelműen látszanak az értékrendek. Szülőnek, gyermeknek saját magára és a másakra irányított figyelme a legbiztosabb módja annak, hogy nem kerül önmagával és a világgal konfliktusba.

Ha hazaszeretetre, patriotizmusra, a szülőföld, a gyökerek fontosságára akarom nevelni gyermekeimet, akkor tiszteletet mutatok családom tagjai, lakhelyem polgárai, teremtett értékei iránt.

(Ha az értékrendembe tartozik, hogy van iskolája a falumnak, akkor oda íratom a gyerekeimet, hogy ez még sokáig így lehessen, hogy gyermekemnek is átadjam a szülőföld szeretetét, a helyi értékek megbecsülését.)

Mindenképpen tisztában kell lennünk azzal, hogy a hibázás természetes része az emberi létnek. Fogadjuk el a tökéletlenséget! A gyermekét és a magunkét egyaránt. Ne tanítson a szülő olyat, ami nem a sajátja! A legfontosabb, hogy szülőként is mindenki találja meg saját értékeit, mert csak akkor tudja azt megfelelően átadni, ha békében van saját magával és akkor tudja a társadalomban is megtalálni a helyét.

Azért jó, ha tudjuk, hogy az általunk elfogadott értékek és viselkedési minták rögződnek utódaikban.

**Virág Tiborné**

## Gyülekezeti hírek

A kedves kis történetet Nagytiszteletű asszonyunktól kaptam, és az üzenete nagyon megérintette a szívemet. Szerettem volna minden kedves olvasóval megosztani mindazt, amit megértettem, és megélttem, megélek e sorokból. A kiemelt szöveg az eredeti, az alatta lévő szöveg saját gondolatokat tartalmaz. Kívánom, hogy legyen falunk minden lakója számára hasznos olvasmány, hiszen az Úr Isten e kis történet által is szeretne mindannyiunk közelébe kerülni! Minden ember palántaként kezdi az életét, aki az évek hosszú során válhat sok – sok termést, gyümölcsöt termő növényé, másokat megajándékozó

Emberré!

### A PALÁNTA...

**A palánta virágedényben nevelkedett, és nagyon jól érezte magát.**

A palánta jelképezi az embert, amikor megszületik, és amíg a szülői ház védelmében nevelkedik a gyermek. Olyan jó érzés ebbe a védelembe belesimulni egy magáról még gondoskodni nem képes emberpalántának!

**Aztán egyszer csak jött a KÉZ, és kivette onnan.**

**„Miért veszel ki innen? Olyan jól érzem magam!”- kérdezte.**

**„Azért, mert itt nem lenne számodra elég hely növekedni.” – jött a válasz.**

Ahogy telnek, az évek növekedik a gyermek, és megkezdzi közösségi életét!

Óvoda, iskola, gyülekezet, munkahely, különböző csoportokban való részvétel.

**A KÉZ nem sokkal később kiültette a szabó alá.**

Megkezdődnek azok az időszakok, amikor mással együtt kell működni, alkalmazkodni, amikor már nem csak a saját életünket kell, hogy megéljük. Kérdés, hogy a közösségben töltött perceinket, óráinkat hogyan hasznosítjuk? Töltekezünk, gyarapodunk és fejlődünk, vagy csak csendesesen eltelnek a napok. Mi kell a növekedéshez, természetesen táplálék!

Mi a táplálék? Finom ételek, és italok, amik a testi gyarapodást növelik, vagy a Lélek táplálásra is jut némi „ennivaló”. Isten Igéje az, amit mindennap meg kell adnunk magunknak, hiszen csak így lehet teljes az életünk! Az a legjobb, ha ez már gyermekkorban megadatik.



„Miért teszel engem ide? Úgy tűz a nap, és úgy fúj a szél!” – mondta.

„Azért, mert így tudsz növekedni és erősödni!” – jött a válasz.

Ahogy telnek az évek egyre több kihívással, teherrel és problémával kell szembesülnie az embernek. Sokszor csüggedünk el, mert csak a rosszat veszünk észre mindenben. Istennek nem ez a célja! Ő azt szeretné, hogy értsük meg nem minden rossz, ami velünk történik. Sokszor valamire figyelmeztet, megerősít, felkészít, védelmez, hiszen Ő mindenkor megóvja az övét!

**Aztán jött a zivatar, dörgött az ég, csapkodtak a villámok.**

„Félek!!! Elázok! Vigyél el innen te KÉZ!” – kiáltotta.

„Nyugodj meg! A villám nem bánt téged, víz nélkül pedig legyengülnél és elszáradnának értékes leveleid!” – jött a válasz. **Most már szépen nőtt, és örült a kis növény.**

Amikor fájdalmak, csalódások, rágalmak, bántságok érnek minket, azok nagyon tudnak fájni mindenkinek. Ezekben a viharos, csapkodó villámokkal teli időszakokban mutatkozik meg az ember valódi hite. Kire, mire figyel, kinek a véleménye, szavai fontosak számára? Isten soha nem engedi meg, hogy bántásák az Ő gyermekeit! Jóérzés az Úrra tekinteni, hiszen ígéretünk van arra, hogy aki reá tekint, azt Ő el nem hagyja soha! Nincs okunk tehát a félelemre!

**De jött a KÉZ, hozott egy karót, és odakötözte. „Miért kötözöl meg? Én szabad akarok lenni!” - mondta.**

„Azért, hogy a karó mellett maradj, és ne törjön el értékes szárad, ami összeköt a gyökérrel.” – jött a válasz. Azután jött a KÉZ, és ridegen leszakított róla néhány hajtást.

A karó ebben a kedves történetben Isten ígéje! Ha folyamatosan olvassuk a Szentírást és annak üzeneteit, akkor az értékes szár, az ember élete, hite megerősíti a testet és lelket, aminek következményeként sokkal jobban tudjuk az élet terheit hordozni, és jobban megélni a benne rejlő boldogságot, örömet!

„Mit csinálsz?! Leszaggatod értékes hajtásaimat?” - kérdezte ingerülten.

„Nem”, - felelte a KÉZ-„csak elveszem tőled azt, ami akadályozna a bőséges gyümölcsstermésben!”

A rossz hajtásokra, mint egymás megsértése, pletykálkodás, gonoszkodás, fájdalmak szándékos okozása, erre egy hitben élő embernek nincs szüksége! Ezek a dolgok megakadályozzák a lélek épülését az egymás iránt érzet szeretet, békesség és öröm megélését!

**Ezután a KÉZ beszórta a növényt valami szerrel.**

„Mit csinálsz velem, ez bűdös, alig kapok levegőt!”- kiáltotta.

„Ne ijedj meg”- mondta a KÉZ-„ez véd meg majd a kártevőktől”.

**És a növény csak nőtt tovább...és végül termet sok-sok gyümölcsöt...boldog volt!**

Nagyon fontos, hogy csak arra figyeljünk, ami növekedésünket segíti, hogy tudjunk hitben és tudásban gyarapodni, mások számára jó gyümölcsként lenni, a ránk bízott szolgálatokat továbbadni, ha így teszünk jutalmunk növekedés, és maga a boldogság érzése lesz!

**Ne félj! Téged is Annak a KEZE formál, aki alkotott!**

**Azt akarja, hogy gyümölcsözz! Hogy fényesen ragyogj! Hogy örömöd teljes legyen!**

Az Úr Áldása Legyen Mindannyiunk Életén!

*Karcaginé Aranka  
gondnok*



Tarts meg engem,  
Istenem,  
mert hozzád  
menekültem!

Zsolt. 16:1.

## Hasznos tippek

### Hogyan segíthetünk ha elsóztuk az ételt?

- Nyers tojásfehérje habját keverjük a túl sózott levesbe, ha megkocsonyásodott emeljük ki. A tojásfehérje a felesleges só magába szívja.

- Nemcsak leves bármely étel, pl. a pörkölt sózását is mérsékelhetjük fél késhegynyi szódadikarbónával.

### Ha valami túl édesre sikerült?

- Hozzákeverünk az ételhez egy kávéskanál citromlevet vagy almaecetet. Ez nemcsak a cukroz köti le, de az étel ízét is teljesebbé teszi.

### Hogyan főzzük a burgonyát?

- Ha a nagyobb burgonyákat kötőtűvel megszúráljuk, akkor egy időben puhulnak meg a kisebbekkel.

### Hogy jobban puhuljon a hús?

- Az öreg tyúkot főzés előtt kenegesük meg ecettel. Olyan íze lesz, mint egy csirkének.

### Hogy ne fusson ki a tej?

- A tej forralása előtt az edényt először öblítsük ki hideg vízzel, mert így nem ég le.

- Ha tejet forralunk kenjük körül a lábas peremét kevés vajjal, így a tej nem fut ki.

### Hogyan tarthatjuk frissen a felvágott, gyümölcsöt, zöldséget?

- Frissen felszeletelt alma, körte, banán, és más gyümölcs nem töpped össze és nem veszti el a színét, ha azonnal bespriceljük citromlével. Egy citrom leve 1kg gyümölcs frissen tartásához elegendő.

### Hogy ne legyen gond a tojással.

- Ha a tojást hideg sós vízbe tesszük, a friss tojás lesüllyed, amelyik a víz felszínén marad nem friss, tanácsos eldobni.

- Ha szeretnénk tudni, hogy a tojás megfőtt-e vagy sem, gyorsan megpörgetjük az asztal sima felületén. Ha pörög a sáját tengelye körül akkor megfőtt, ha nem akkor még nyers.

- A tojás hab keményebb lesz ha egy csipetnyi só teszünk bele.

- Tojásfehérjét a sárgájától egyszerű elválasztani, ha egy kis tölsérbe törjük bele a tojást. A fehérje átfolyik a tölsér nyakán, a sárgája egészben fennmarad.

### Hogyan hasznosítsuk a citromot?

- Hosszú ideig el van a citromunk a hűtőszekrényben ha beleszúrunk egy fogvájót és a nyíláson préseljük ki a szükséges levét, majd visszadugjuk a fogvájót.

### Hogyan tároljuk a hagymát?

- Ha egy felvágott hagymát nem használunk fel teljesen, akkor a vágási felületet kenjük meg vajjal. Alufóliába csomagolva hűtőszekrényben friss marad.

### Kécek tisztítása.

- Rozsdás kést petróleumba mártott parafa dugóval tisztíthatunk meg.

- A megfeketedett kések szépek lesznek, ha homokos burgonyaszelettel dörögjük át.

### Poharak.

- az üvegpoharak fényesek lesznek ha sós ízben mossuk és hideg vízzel öblítjük át őket.

- Egymásba szorult üvegpoharak szétválasztását ne erőltessük, mert könnyen megrepedhetnek, vagy eltörhetnek, öntsünk hideg vizet a felső pohárba az alsót pedig állítsuk meleg vízbe.

### Tűzhely tisztítása.

- A tűzhely lapjáról meleg kávé zaccal tüntethetjük el a zsírfoltokat. Ha kihűlt tiszta ruhával fényesre dörzsöljük.

### Hogyan tartjuk tisztán az üvegből készült asztalunkat?

- Papírtörővel kenjük rá kevés citromlevet. Szárítsuk meg és újságpapírral fényezzük át.

- Fogkrémmel a kisebb karcolásokat is eltüntethetjük.

### Hogyan lehet fakó szőnyegünk ismét üde?

- A szőnyegek, hogy vissza kapják eredeti fényüket, ha időként száraz sóval átkéféljük (a megszürkült résztől ne sajnáljuk a só) Porszívóval szedjük fel a só.

- a tintafoltot pedig langyos tejjel vehetjük ki szőnyegünkből.

- A rágógumit pedig úgy szedjük fel a szőnyegről, hogy jégkockát teszünk rá addig rajta tartjuk míg a rágógumi meg nem dermed, ezután letörölhetjük a szőnyeg károsodása nélkül.

### Hogy vasalásnál kevesebb legyen a gond.

- Megakadályozzuk a kövesedést ha desztillált vízzel töltjük meg a vasalót és így használjuk.

- a vasaló talpa ismét tiszta, fényes lesz, ha finom sóba mártott vattával átdörzsöljük.

- Hogyan távolítsuk el a vízkövet a vízforralóról?

- Eltávolíthatjuk a vízkövet ha egy éjszakára hideg ecetes vízbe áztatjuk.

### Mosás

- Ha a gallér megsárgul dörzsöljük be erősen krétával. A kréta oldja a zsírt a szennyet könnyebb eltávolítani. Ezt többször megismételhetjük ha a gallér már nagyon megsárgult.

- Ecetből és szódadikarbónából keverünk pépet mosás előtt kenjük fel a gallérra. Ezzel mindenféle makacs szennyeződést eltávolíthatunk.



### KÁPOSZTÁS BABLEVES

Hozzávaló:

- füstölt hús (borda porc is lehet)

- 1 cs. bab

- 1 kg savanyított káposzta (hordós káposzta)

- delikát

- fokhagyma 2-3 cikk, babérlevél, bors

- liszt, zsír, piros paprika (rántáshoz)

Elkészítés: A húst főzés előtt beáztatjuk (előző este) majd felrakjuk főni. Mikor a hús már félig megfőtt hozzáadjuk a babot, fokhagymát, delikátot, borsot, babérlevelet. A káposztát külön megfőzzük és mikor már minden megpuhult összeöntjük. Rántást készítünk felforraljuk és máris kész az igen laktató ételünk.

### PUFFANCS (fánk tészta)

Hozzávaló:

- liszt

- élesztő

- 2 db tojás sárgája

- tej (langyos tej amennyit felvesz a liszt)

- cukor

- csipetnyi só

- olaj

Töltelékhez:

- túró (cukor, tojás)

- szilvalekvár

Elkészítés: Az élesztőt felfutatjuk tejjel picit cukorral és a hozzávalókkal összedolgozzuk majd dagasszuk. Kelesztő táliba rakjuk míg megkell. Ha kész kinyújtjuk, nagyobb kockákra vágjuk és töltjük a töltelékkel. Bő olajban kisütjük tálaláskor porcukorral megszórujuk.

Jó étvágyat kívánok!

**Vojtkóné Nagy Emőke**

## BESZÁMOLÓ - Cserépfalui Polgárórség 2016. évben végzett munkájáról

A polgárörök Cserépfaluban az állampolgárok életének, testi épségének, vagyonának és biztonságérzetének védelme, valamint az egyének és közösségek életminőségének javítása érdekében az elmúlt három év eredményeit megőrizve, lehetőségekhez mérten növelve törvényesen, javuló szakmai együttműködés és felügyelet mellett, hatékonyan tevékenykedtek 2016-ban is.

Folyamatosan bizonyítjuk, hogy a polgárőr olyan állampolgár, aki önként, térítés nélkül, szervezeti keretek közt és elsősorban eredendő szándékkal a közrend, közbiztonság megszilárdításáért, fenntartásáért, a szűkebb és tágabb környezetének biztonságáért dolgozik. Legújabb kori történelmünkben talán először fordult elő, hogy egy társadalmi szervezet tagjai önerőből jutnak el odáig, hogy ügyüket nem csak a társadalom, de a törvényhozás is felkarolja, és a legmagasabb szintű jogszabályban fogalmazza meg elismerését és a jogrendszerbe illesztve ad lehetőséget egy mozgalom további építésére. (2006. Évi I. II. Törvény) Az Országgyűlés a Polgárórség munkája, társadalmi és szakmai aktivitása alapján 2011-ben új polgárőrtörvényt fogadott el a: 2011. Évi CLXV. Törvény a polgárórségről és polgárőri tevékenység szabályairól. A polgárörök példát mutatnak az állampolgároknak, hogy nem csak elvárásokat kell támasztani az állammal, illetve a rendvédelmi szervekkel szemben, de tevélegesen is közre kell működni a közbiztonság megővésében. A polgárórség szakmai tevékenysége is új alapokra helyeződött, melynek eredményeként a rendőrséggel közös képzés, közös programok, és folyamatos járőrszolgálat jelentősen hozzájárult a falu kiegyensúlyozott közbiztonságához.

### Célkitűzéseink megvalósítása érdekében elvégzett feladatok:

Heti 2-3 alkalommal, 2 órában, 1-2 fővel folyamatos járőrszolgálatot látunk el a falu, illetve az üdülőövezetek, valamint a mezőgazdasági területeken. Az Önkormányzattal együttműködve biztosítjuk a rendezvények biztonságossá tételét. A rendezvényeken 6-8 fővel veszünk részt. Kiemelt figyelmet fordítunk a rendezvények (búcsú, falunap, szüreti multság, Less Nándor emléktúra, Latyakfutás, Mikulás futás, stb) forgalom irányításában, biztonságos lebonyolításában. Különböző ünnepi megemlékezések helyszín biztosításában is aktívan részt veszünk. Ebben az évben is biztosítottuk a mindenszentek és halottak napi fokozott járőr és megfigyelő tevékenységünket a temetőben és környékén. Külön felkérésre polgárőreink a temetkezések alkalmával a parkolás szakszerű lebonyolítását hajtották végre.



Az Önkormányzat, azon belül a katasztrófavédelmi vezetővel kiemelkedő az együttműködésünk, az elnök nagyban támaszkodik a polgárőr egyesület tagjaira.

A helyi önkormányzat az önkormányzati törvényből adódóan alap feladatának tekinti a helyi közrend, közbiztonság védelmét, javítását és ehhez egyik legnagyobb ereje a társadalmi bűnmegelőzésben vezető szerepet játszik a polgárórség. Ezen feladatok elvégzéséhez az önkormányzatunk lehetőségéhez mérten anyagi és egyéb technikai támogatást biztosított. A Polgárőr Egyesület 2016. évben kibővítette kapcsolatait a kiskisgyőri Polgárőr egyesülettel, akivel kölcsönösen kiegészítettük egymást rendezvényeinken. Ezen túlmenően szoros kapcsolatot alakítottunk ki Cserépváralja Önkormányzatával és Bükkzsérc Polgárőr egyesületével, segítségét nyújtva rendezvényeik lebonyolításában.

**Sport:**

Kiemelem a Less Nándor Emléktúrát, ahol 8 fő polgárőr végezte az egész napos forgalom irányítását. A helyi futball klubbal együttműködve szintén általában 2 fővel megjele-nünk a rendezvényen. RO-LY Bau futóversenyen a három falu (Bogács, Bükkzsérc, Cserépfalu) polgárőrei együttműködve segítették a szervezők munkáját.

### Elhelyezési körülményeink:

2016 évben az egyesület tagságának, lakosságának és a községben működő vállalkozások segítségének, támogatásának köszönhetően sikerült használható iroda és garázs-helyiséget kialakítanunk, ami működési feltételeinket jelentősen javította.

### 2017. Évi célkitűzésünk:

Alapvető feladat eddig elért eredményeink megtartása lehetőség szerinti tovább fokozása.

Tiszteletet az Éveknek, Biztonságot az Időseknek program (az idős, beteg, egyedül élő emberek bűnügyi veszélyeztetettsége, polgárőri karitatív tevékenység, technikai védelem, élőerős védelem) folytatása.

Szomszédok Egymásért Mozgalom (SZEM) további, szélesítése.

A helyi lehetőség függvényében tovább kell törekedni az együttműködésre a területen működő vadőrökkel, mezőőrökkel, erdészeti dolgozókkal, különös tekintettel a közösségi biztonság összehangolására, az intézkedések átgondolt rendszerének kialakítására.

**A vezetőség**



# I. Forralt boros, disznótoros - hagyományápolás és hagyományörzés Cserépfalun

Sokan mondják, hogy a hagyomány az nem rab, hogy őrizni kelljen és nem beteg, hogy ápolni kelljen, de ezzel én nem értek egyet.

Igenis a mai kor emberének óvni, ápolni és közzé kell tenni a fiatalságnak és mindenkinek azokat az értékeket, amit őseink a sok-sok év alatt megtapasztaltak és apáról –fiúra szállva hagyományá váltak.

Ilyen hagyomány a disznó feldolgozása is.

Emlékezzünk csak arra, hogy a „régvi világban” egy-egy disznótor milyen családi ünnep volt. A család aprajának és nagyjának is meg volt a saját teendője a sertés feldolgozásánál és az esti disznótoros vacsorát, mint egy ünnep - körbeülve a nagycsaláddal az asztalt - úgy fogyasztották el.

Egy igazi ünnep volt a családok számára, ahol mindenki készült az eseményre, mindenkinek meg volt a maga dolga.

Emlékszem dédmamám előző este behozta a kemence-sutba a szárított majoránát, hogy jó száraz legyen reggelre. Az asszonyok előkészítették a vérfelfogó tálat, a véres-hurkához zsemlet kockáztak és szárítottak, csigatésztát készítettek a leveshez, előkészültek a másnapi estebédhez valókkal. A férfiak felkészültek a másnapi vágáshoz mindenféle kellekkel. Így például a szalmával a perzseléshez, bár az új időkben már volt segítségképpen a tekerős kukoricacsutkával működő kézi perzselő is. A böllér előkészíti a vágáshoz és a feldolgozhoz szükséges eszközöket, hogy másnap minden simán menjen.

A dédmamám szerint csak 1 ember kóstolhatta a hurkát és a kolbászt is, mert ha megkérdezett volna sok-sok embert, hogy mi kell még a töltelékbe, akkor „sok- sok íze” lett volna annak. Egy ember volt felelős a tepertő készítéséért is, mivel ő tudta, hogy kicsi vízzel indítsa a sütést, állandóan kevergetni kellett és ő tudta, hogy mikor és mennyi tejet tegyen hozzá a



szép színe miatt. A „fogópálinka” és a „körmös” pálinka is már-már kötelező kelleke volt a disznóölésnek, ahogyan a forralt bor is.

Nagyon sok régi hagyományt kell - és kellett régen is - követnie a kor emberének, mert azok „jól lettek kitalálva” és az idő már bebizonyította azokat az íratlan szabályokat, amit mestereien megalkottak akkoriban, a mai nap is igazak.

Ezeket a gasztronómiai és egyéb hagyományokat át kell örökítenünk – ez szinte kötelességünk - a mai kor és az utókor emberének.

Ezekért is kimondottan örültem annak, amikor a Cserépfalu polgármestere, Csendes Péter megkeresett, hogy jó lenne egy hagyományörző „Disznótoros Forralt Boros” szabadtéri versenyt meghirdetni az érdeklődőknek, a falu lakosságának és mindenkinek, aki szereti a böllérkedést, a hurkát, a kolbászt, a sült peccsenyét és mindazt, ami egy disznóöléskor az asztalra kerül a feldolgozás során.

Az önkormányzat mindent megtett a rendezvény sikerének érdekében. Őszintén mondhatom, hogy kitettek magukért!

Így az első alkalommal megrendezett versenyen minden a helyén volt, mindenki tudta a dolgát, amit a verseny-közönség és az ide érkező vendégek is megháláltak.

Nem sok helyen szokott az első alkalomra összegyűlni 10- 12 csapat, akik legjobb tudásukat nyújtották a verseny során.

A nagy hideg ellenére (előző este, és a rendezvény ideje alatt is közel mínusz 15-18 fok volt) elég szép számú közönség látogatta meg a rendezvényt - óvatos becslések szerint is közel 4-500 ember volt kint a rendezvény területén.

A közönség szerint is (sok-sok idelátogatót kérdeztem) igencsak jól sikerült az I. Forralt Boros Disznótoros rendezvény a cserépfalui Berezdi Pincesor előtti területen.

## A főzőverseny eredményei:

### Házi szalonnák versenye:

I. hely: Füzesabonyi Kertbarátok Csapata

II. hely: Bogács Csapata

III. hely: Dánszentmiklósi Virgonckodók Csapata

Különdíjasok:

- Életmentők Csapata Cserépfaluból
- Duci csapat Karancslapujtóról
- Haspárti Team Hódmezővásárhelyről

### Hagymás-vér készítés:

I. hely: Vászónvögyi Vadászok Csapata

II. hely: Haspárti Team Hódmezővásárhelyről

III. hely: Bogács csapata

Különdíjasok:

- Dánszentmiklósi Virgonckodók
- Füzesabonyi Kertbarátok
- Életmentők Csapata Cserépfaluból
- Ízmesterek Miskolcraól
- Duci csapat Karancslapujtóról

### Böllértál készítés:

I. hely: Bogács csapata

II. hely: Dánszentmiklósi Virgonckodók Csapata

III. hely: Vászónvögyi Vadászok Csapata

Különdíjasok:

- Ízmesterek Miskolcraól
- Életmentők Csapata Cserépfaluból
- Haspárti Team Hódmezővásárhelyről
- Duci csapat Karancslapujtóról

### Abszolút kategória győztes – az 50.000 Ft-os fődíj és a vándorserleg nyertese:

I. hely: Bogács Csapata

Az önkormányzat adományozott, illetve útnak indított egy vándorserleget is, amit mindig az összetett eredmény legjobbja, az abszolút győztes vihet haza és egy évig őrizgeti, majd a következő évben visszahozza azt és vagy megvédi vagy továbbadja a következő év legjobb csapatának.

Összevetve és értékelve ezt a versenyt én a magam részéről igen jól sikerültnek ítélem meg, amit minden bizonnyal a közönség is és az itt lévő csapatok is alátámasztanak.

Találkozunk jövőre is!

Tisztelettel:

### Csetneki László a zsűri elnöke

Szakács és éttermi mester  
A Szabadtúzi Lovagrend Kancellárja  
Gasztronómus

## Ötven évvel ezelőtt...

Akkor, 1966-ban ballagtunk a 8. osztályból, búcsúztunk a cserépi iskolától. Sok emlék ködbe veszett az évek során, de a június 25-i osztálytalálkozón még késő este is volt mit mondani egymásnak. Megállapítottuk, amit mindenki amúgy is tudott: megöregedtünk. De gyermeki vágyódással vártuk ezt a napot, hogy felidézzük gyermekkorunk számos emlékét. A csínytevéseket és az örömeiket. 15-en találkoztunk; aki csak tehetett, ott volt. Dicséri a szervezőket (Dósa Ilonkát és Kovács Ilonkát) a mindenre odafigyelő előkészítés és a finom vendéglátó sütemények. A gyülekező után a Bem útról indultunk nagy nótaszóval a Szafari-busz fedélzetén a Hór-völgye kapujához.

25-en ballagtunk 1966-ban, s hatan már nem élnek közülünk. Rájuk emlékezünk először. Hat diáktársunk, valamint volt osztályfőnökünk, Elek András tanárúr emlékére gyűjtöttünk gyertyát.

Ezt követően – az osztálynapló szerinti sorrendben – mindenki beszámolt arról, mi történt vele az elmúlt fél évszázadban. Hogyan alakult az élete, mit csinált, milyen sikereket ért el, hol járt a világban, milyen a családja. Senki nem panaszkodott, pedig nyilván az élet nem bánt

kesztyűs kézzel egyikünkkel sem. Felidéztük a múltat. Előkerültek a régi osztályképek, s többen a családi fotókat is megmutatták nagy és jogos büszkeséggel. Mindenki kíváncsian nézte a megsárgult napló bejegyzéseit: mikor és miből kaptunk jó, vagy rossz jegyet, miért kaptunk intőt vagy dicséretet.

A kifogástalan és bőséges vacsora közben tovább folyt a beszéd. Az asztaltársaság a szomszédokkal folytatta az emlékezést. A „lányok” süteményt sütöttek, a „fiúk” a saját borukkal, pálinkájukkal kínálták az egybegyűlteket. Vidám zsvivaj töltötte be a termet, mint ötven éve az osztálytermünket. Készültek fotók, készült csoportkép is. Külön az osztálytársakról, majd olyan is, amelyen a házastársak is jelen vannak. A következő találkozáig lesz lehetőségünk elmélkedni azon, ki hogyan változott gyermekkori énjéhez képest...

**Tóth Sándor**



## Sportoljunk együtt Cserépfaluban

Pap Csilla vagyok, a szakmámat illetően testnevelő tanár, edző a végzettségem. Mindezek mellett, svédmasszázszt és talpreflexológiát tanultam.

Mindig is az életem része volt a sport, már egészen kisgyerekorom óta. Még a mai napig versenyzem hosszútávfutásban és triatlonban. Szeretek emberekkel foglalkozni, mindig örömet okoz az, ha tudok segíteni másoknak.

Körülbelül egy éve kezdtem el tartani fitnesz edzéseket, Cserépfaluban. A személyi edzések mellett különböző típusú csoportos órákat szervezek. Mindezek mellett, személyi edzéseket is tartok férfiaknak, nőknek, és fiataloknak is egyaránt. Ezeket a tréningeket mindig személyre szólóan, egyéni kéréseknek megfelelően állítom össze. Legyen az fogyás, izmosodás vagy csak az általános erőnlét fokozása, de beszélhetünk sportág specifikus erőnléti edzésekről is.

Az edzések mellett, természetesen, táplálkozási tanácsokkal is ellátom a vendégeimet. Hiszen, az egészséges életvitel nagy részét képezi a megfelelő táplálkozás is. Személyre szóló étrendet készítek egyéni makro tápanyag és kalória számítással. Valamint, testösszetétel analízist is szoktam végeztetni, mert részemről fontos, az, hogy megfelelő tudással és információval kezdjünk neki az életmódváltásnak.

Nézzük meg miért is jó ez nekünk, ha belevágunk. Elsősorban, már csak a jókedv és a társaság miatt is érdemes eljárni. De majd látni fogjuk, milyen sok egészségügyi haszna lehet az edzéseknek, főként élettani, hiszen nem csak a külső jegyek szempontjából várhatóak változások. Másrészt, akik rendszeresen látogatják, az óráimat, azoknál észrevehetően javul a zsír anyagcsere, feszesedik a bőrük, jobb lesz a közérzetük, javul az egyensúlyérzékük. Élettani szempontból, vérnyomásunk helyreáll, a vércukorszint-és alvászavarokkal küzdők is hasznot húzhatnak belőle, hiszen a vércukor stagnáló értéket fog felvenni. De ez csak néhány dolog, amit felsoroltam. Nem is említettem még milyen pozitívumokat fejt ki az immunrendszerünkre, az izomrendszerünkre, és végül, de nem utolsó sorban, a hangulatunkra. Minden fáradozást megér, az edzés végén felszabaduló endorfin nevezetű hormon, ami boldoggá tesz bennünket, és persze a tudat, hogy igen megcsináltuk, nem adtuk fel.

Ha bárkinek segítségére lehetek, nyugodtan keressen fel, én örömmel a rendelkezésükre állok.

**Pap Csilla**



## Felvidéki kirándulás

Ötödik alkalommal került megrendezésre a Kárpát-mendencei református szőlészek, borászok találkozója (BORUM – 2017.03.03 – 03.05.), amelynek három település adott otthont. Községünket Kósik István, Mizser Lajos és jómagam, Kerékgyártó Lajos képviseltük, Noszvajról Szabó Elemér csatlakozott kis csapatunkhoz. Péntek este a borminták leadása után a vámosladányi kultúrházban, a helyi lelkész, polgármester és dr. Kocsis Attila főszervező köszöntése után került sor a vacsorára. Este 10 órakor a lévai kollégiumba utaztunk, ahol a szálláshelyünk volt. Itt összebarátkoztunk a szerbiai Bácskossuthfalváról, a romániai Biharvajdáról, a szlovákiai Diószegről érkező, valamint a felvidéki és magyarországi református testvéreinkkel.

Másnap reggel az esperesi hivatalban elfogyasztott reggeli után megnéztük a Lévai vár kiállításait, városnézésen is volt alkalmunk részt venni, majd az esperes úr rövid istentisztelet után tájékoztatott minket az ottani körülményekről.

A vámosladányi ebédet követően a garamsallói település templomában a lelkész hirdetett ígét, majd egy történész beszámolóját követtük figyelemmel. Az ottani tájház látogatása után került sor a helyi pincékben a borkóstolásra. Megnéztük az U alakú Eszterházy pincét, amelyben egykor a tulajdonos hintóval járt körbe. Este, a vacsora Vámosladányban volt, majd a lévai kollégiumban folytattuk az előző esti társalgást.

Vasárnap, reggeli után ellátogattunk Vámosladányba, ahol sor került a borverseny eredményhirdetésére, ahol mi cserépiek, elhoztunk 1 arany, 3 ezüst és 6 bronzdíjat. Ebéd után aztán mindenki felszólalt és mi is megköszöntük dr. Kocsis Attilának, a lelkész úrnak valamint Mészáros Lajosnak és feleségének a munkásságát, akik nagyban hozzájárultak, hogy ilyen mély barátságot tudtunk kötni magyarországi és a szomszédos testvéreinkkel.

Megbeszéltük, hogy jövőre a Szabadka melletti Bácskossuthfalván lesz a VI. BORUM rendezvény, a végén pedig mi cserépiek beadtuk jelentkezésünket a 2019. év BORUM megrendezésére Cserépfaluban.

Egy búcsúzó pincelátogatás után sok élménnyel gazdagodva indultunk haza a Hór-völgye irányába.

**Kerékgyártó Lajos**





## Kompa József – Borosgazda

Kedves Cserépiek!

Örömmel tölt el, hogy beszámolhatok Önöknek a körülöttem zajló eseményekről. Ezen események közé tartozik, hogy a pincémet a Magyar Szent Koronával felszentelték, amelyet az Egri Hun Fokos Szövetségtől kaptam ajándékba 2017. január 21.-én. Az eseményen részt vett Patrubán Miklós a Magyarok Világszövetségének elnöke is. Köszönetet szeretnék mondani továbbá mesterszakácsunknak, Tóth Endrének, aki saját hungarikum receptjei alapján fenséges birkapörköltet készített számunkra. Emellett örömeim és sikereim közé tartozik a Szomolyai 2017-es Rügyfakasztó Magyaróttás Találkozó, ahol első helyezést értünk el.

A versenyek és különböző rendezvények mellett nagyon örülök, hogy finom és egyben minőségi borokat tudunk készíteni. Bízok benne, hogy a visszajáró és az új vásárlóimnak is tetszeni fognak. Ajánlom a kedves cserépi lakosoknak is, hogy ha feljönnek, izelgessék, kóstálják meg, élvezzék a borok ízét, mert mi is ezt tesszük a barátokkal. A cserépi Női Borklub tagjaival volt már szerencsém találkozni, akik megkóstolták a boraimat, s igen jól érezték magukat; kérdezzék meg erről őket személyesen. De szívesen látnám, s várom a cserépi Fidóci és Berezdi Borklub tagjait is. Mert a jó borívó emberek számára a pincém mindig nyitva áll!

Reményteli várakozással tekintek a jövőre. Amely mindannyiunk örömére jó termést és sok kedves vendéget hozhat.

Áldást, Békességet kívánok mindenkinek!



## FELHÍVÁS

Felhívjuk a lakosság figyelmét, hogy amennyiben olyan kiselejtezett, **nem működő elektronikai eszközök** (számítógép, tv, hűtő stb.) gyűltek össze a háztartásukban, amelyektől szeretnének megszabadulni, azokat **március, április hónapban hivatali munkaidőben**, (H-Cs: 8-16, péntek: 8-13 óráig) **a Hivatal udvarára be lehet hozni**, és innen központilag történik az elszállításuk a kijelölt gyűjtőhelyre.



**Felhívjuk a figyelmet arra, hogy csak az egyben lévő, bontatlan készülékeket, elektronikai eszközöket tudjuk befogadni!**

**Csendes Péter sk.  
polgármester**



### Impresszum

Cserépiek Újságja

Kiadja Cserépfalu Önkormányzata - Cserépfalu Kossuth út 125. Tel/fax: 49/423-132

Eng.sz: 2.24/871/2003

Főszerkesztő: Virág László

Felelős kiadó: Csendes Péter

E-mail: cserepiekujsgaja@cserepfalu.hu

Tördelés és nyomdai munkák: Pető Nyomda, Mezőkövesd Tel.: 49/414-000

